

Śruba M10x65-8.8; Bolt  
Podkł. okr. pow. 10,5; Plain Washer

Śruba M12x45-8.8; Bolt

Śruba M12x45-8.8; Bolt

Nakrętka M12; Nut  
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 13; Plain Washer

Nakrętka M12; Nut  
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 13; Plain Washer

Nakrętka M12; Nut  
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer  
Podkł. okr. 13; Plain Washer

Nakrętka M12; Nut  
Podkł. spręż. 12,2; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 13; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8; Bolt

Nakrętka M10; Nut  
Podkł. spręż. 10,2; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 10,5; Plain Washer

Nr katalogowy  
**S/007**

Marka  
**Seat Toledo**

od 11/95-04/99



96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31

Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)

Torque settings for nuts and bolts (8.8)







M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

SEAT TOLEDO  
11/95 - 04/99  
NO CAT.S/007

INSTRUKCJA MONTAŻU:

FITTING INSTRUCTION:

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x45 8.8 6szt. -M10x65 8.8 2szt		-ø36 4szt.
	-M12 8szt -M10 2szt		-ø25x30 2szt.
	-M12 8szt -M10 2szt		
	-M12 8szt -M10 2szt		

- Zdjąć zderzak i wyjąć zaślepki wlotów powietrza z boków podłużnic.
- W otwory w tylnym pasie włożyć tuleje dystansowe E i wykonać otwory ø 10,5.
- Przykręcić hak do tylnego pasa śrubami M10x65 8.8 (wg rys. pkt 3).
- Poprzez otwory w bocznych elementach haka (pkt 2) wykonać otwory ø 12,5 w bocznych płaszczyznach podłużnic.
- Poprzez otwory wlotów powietrza włożyć elementy C i D i skrócić z elementami haka i podłużnicą śrubami M12x45 8.8 (wg rys. pkt 1 i 2).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Wyciąć otwór w zderzaku jak na rysunku.
- Podłączyć instalację elektryczną.
- Założyć zderzak.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazda elektrycznego.

- Remove the bumper and take out air inlet plugs from the sides of the metal clamps.
- Insert the distance sleeves E in the holes in the rear belt and drill holes ø 10,5.
- Screw the tow bar to the rear belt with bolts M10x65 8.8 (according to the drawing point 3).
- Drill the holes ø 12,5 in the side flats of the metal clamps through the holes in the side elements of the tow bar (point 2).
- Insert the elements C and D through the air inlet holes and screw to the elements of the tow bar and to the metal clamp with bolts M12x45 8.8 (according to the drawing point 1 and 2).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Cut out the fragment in the bumper according to the drawing.
- Connect the electric wires.
- Assemble the bumper.
- Fix the ball and electric plate.

ФАРКОП.РФ

+7 (495) 669-38-36

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy  
96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
www.hakpol.pl  
POLAND

Zaczepek kulowy do samochodu:

**SEAT TOLEDO sed.**  
11/95 – 04/99  
Nr katalogowy S/007

### KARTA GWARANCYJNA

#### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

#### Przeznaczenie

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

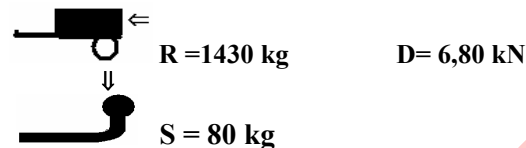
#### Warunki zamontowania

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI.

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należytych stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepekiem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację zaczepeku.  
Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.  
Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.  
Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 80 kg.

**Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....  
m-c      rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**Hak jest produkowany zgodnie z wytycznymi regulaminu EKG/ONZ:**

**Nr certyfikatu zgodności: 10/09**

**10/09**